



Notices to Mariners

NtM 6/2026

Notices: 57 - 66 / 28.02.2026



Table of Contents

Title	Page
Index by Area	2
Index by Chart	3
Gulf of Finland	4
Archipelago Sea	5
Announcements	16
Current Preliminary (P) and Temporary (T) notices (27.02.2026)	19

Index by Area

Gulf of Finland

Charts

*57/2026 18, 191, A, B

Archipelago Sea

Charts

*58(T)/2026 28, 29, 37, 953, 954, D

*59(T)/2026 22, 23, 952, 953, 954, B, D

*60(T)/2026 22, 23, 25, 26, 952, 953, 954, B, D

*61(T)/2026 25, 26, 37, 105, 952, 953, 954, D

*62(T)/2026 25, 26, 37, 105, 952, 953, 954, D

*63(T)/2026 26

*64(T)/2026 26, 190, D

Announcements

Charts

*65/2026

*66/2026

Index by Chart

Charts	Notices
18	*57/2026
22	*59(T)/2026, *60(T)/2026
23	*59(T)/2026, *60(T)/2026
25	*60(T)/2026, *61(T)/2026, *62(T)/2026
26	*60(T)/2026, *61(T)/2026, *62(T)/2026, *63(T)/2026, *64(T)/2026
28	*58(T)/2026
29	*58(T)/2026
37	*58(T)/2026, *61(T)/2026, *62(T)/2026
105	*61(T)/2026, *62(T)/2026
190	*64(T)/2026
191	*57/2026
952	*59(T)/2026, *60(T)/2026, *61(T)/2026, *62(T)/2026
953	*58(T)/2026, *59(T)/2026, *60(T)/2026, *61(T)/2026, *62(T)/2026
954	*58(T)/2026, *59(T)/2026, *60(T)/2026, *61(T)/2026, *62(T)/2026
A	*57/2026
B	*57/2026, *59(T)/2026, *60(T)/2026
D	*58(T)/2026, *59(T)/2026, *60(T)/2026, *61(T)/2026, *62(T)/2026, *64(T)/2026

Gulf of Finland


*57/2026

2026-02-27

Finland. Gulf of Finland. Helsinki. Kruunuvuori Bridge. New direction light.
Buoyage

Charts	Previous
18	(INT 1250) 23/2026 ↗
191	(INT 1159) 49/2026 ↗
A626, A626.1	42/2026 ↗
B626, B626.1	48/2026 ↗

1 18, 191, A626, A626.1, B626, B626.1

Add  Direction light

F.G.3M.20m
G
006.2°-014.2°

60°10.390'N 25°00.279'E 89271

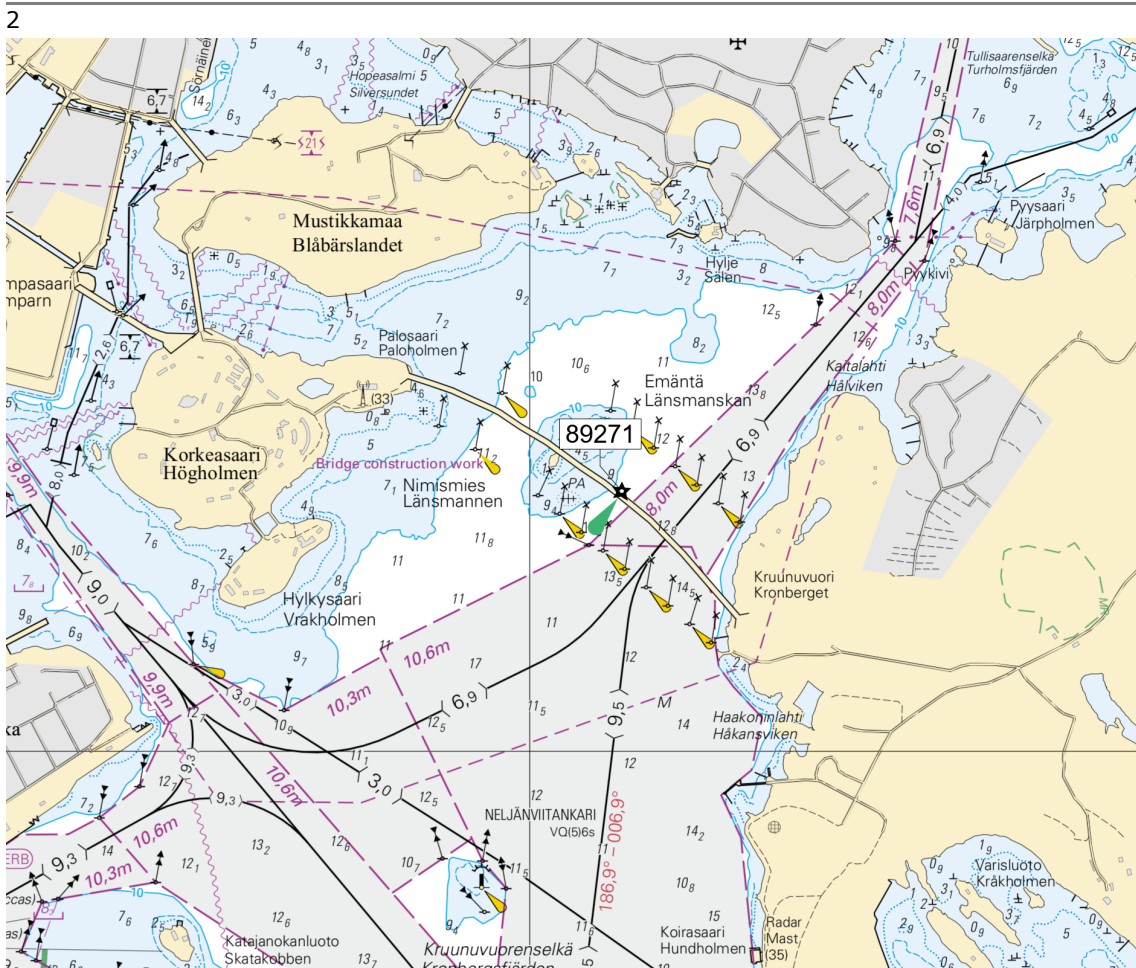


Image for reference, chart extracts not to scale of chart.

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2025)

Archipelago Sea

*58(T)/2026

2026-02-27

Finland. Archipelago Sea. Pargas. Houtskär. Brändö. Channel section closed for the winter season. Notice repeated. Fairways

Charts		Previous
28	(INT 1191)	32/2026 ↗
29	(INT 1192)	36/2026 ↗
37	(INT 1198)	36/2026 ↗
953		55/2026 ↗
954	(INT 1210)	36/2026 ↗
D727, D728, D732, D/Utö - Turku		36/2026 ↗

Time: Until further notice

Cancelled: 32(T)/2026 [↗](#)

1

The channel section will be closed for vessel traffic during the winter season.

2

28, 29, 37, 953, 954, D727, D728, D732, D/Utö - Turku

Delete _____

The channel will be closed
between the following
positions:

(1)	60°09.5'N	21°22.5'E
(2)	60°23.0'N	21°07.0'E

3

The restrictions do not apply to the watercraft traffic required to perform official duties, patient transports or rescue operations or for any other corresponding reason, nor to the activities of the Defence Forces.

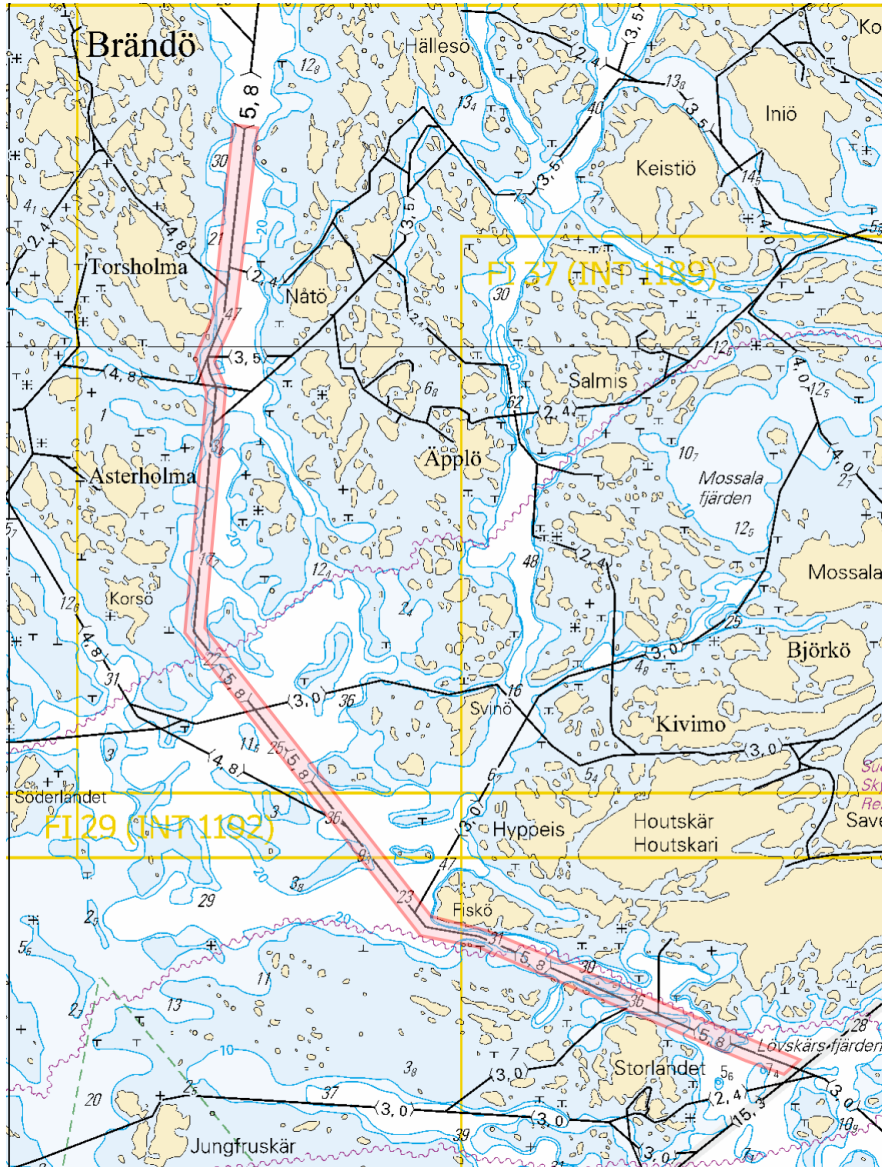


Image for reference, chart extracts not to scale of chart.

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2026)

*59(T)/2026

2026-02-27

Finland. Archipelago Sea. Kimitoön. Dalsbruk. Biskopsö. Channel section closed for the winter season. Notice repeated. Fairways

Charts		Previous
22	(INT 1254)	30/2026 ↗
23, 23.A	(INT 1186)	30/2026 ↗
952		43/2026 ↗
953		58/2026 ↗
954	(INT 1210)	58/2026 ↗
B645, B646, B646.1, B648		57/2026 ↗
D702		58/2026 ↗

Time: Until further notice

Cancelled: 30(T)/2026 [↗](#)

1
The channel section will be closed for vessel traffic during the winter season.

2 22, 23, 23.A, 952, 953, 954, B645, B646, B646.1, B648, D702

Delete _____ The channel is closed between (1) 59°55.17'N 22°33.30'E
the following positions: (2) 60°00.77'N 22°32.16'E

3
The restriction does not apply to traffic which is necessary in order to perform official duties, emergency and rescue operations, or for any other corresponding reason. The restriction does not apply to commuter ferries, vessels crossing the closed channel section or to the activities of the Defence Forces.



Image for reference, chart extracts not to scale of chart.

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2026)

*60(T)/2026

2026-02-27

Finland. Archipelago Sea. Kimitoön. Dragsfjärd. Channel section closed for the winter season. Notice repeated. Fairways

Charts		Previous
22	(INT 1254)	59/2026 ↗
23	(INT 1186)	59/2026 ↗
25	(INT 1188)	36/2026 ↗
26	(INT 1189)	36/2026 ↗
952		59/2026 ↗
953		59/2026 ↗
954	(INT 1210)	59/2026 ↗
B645, B647, B648, B648.3, B649, B650		59/2026 ↗
D701, D702, D702.3, D703, D704, D/Utö - Turku		59/2026 ↗

Time: Until further notice

Cancelled: 29(T)/2026 [↗](#)

1
The channel section will be closed for vessel traffic during the winter season.

2
22, 23, 25, 26, 952, 953, 954, B645, B647, B648, B648.3, B649, B650, D701, D702, D702.3, D703, D704, D/Utö - Turku

Delete _____ The channel is closed between (1) 59°57.11'N 22°22.93'E
the following positions: (2) 60°11.24'N 22°17.43'E

3
The restriction does not apply to traffic which is necessary in order to perform official duties, emergency and rescue operations, or for any other corresponding reason. The restriction does not apply to commuter ferries, vessels crossing the closed channel section or to the activities of the Defence Forces.

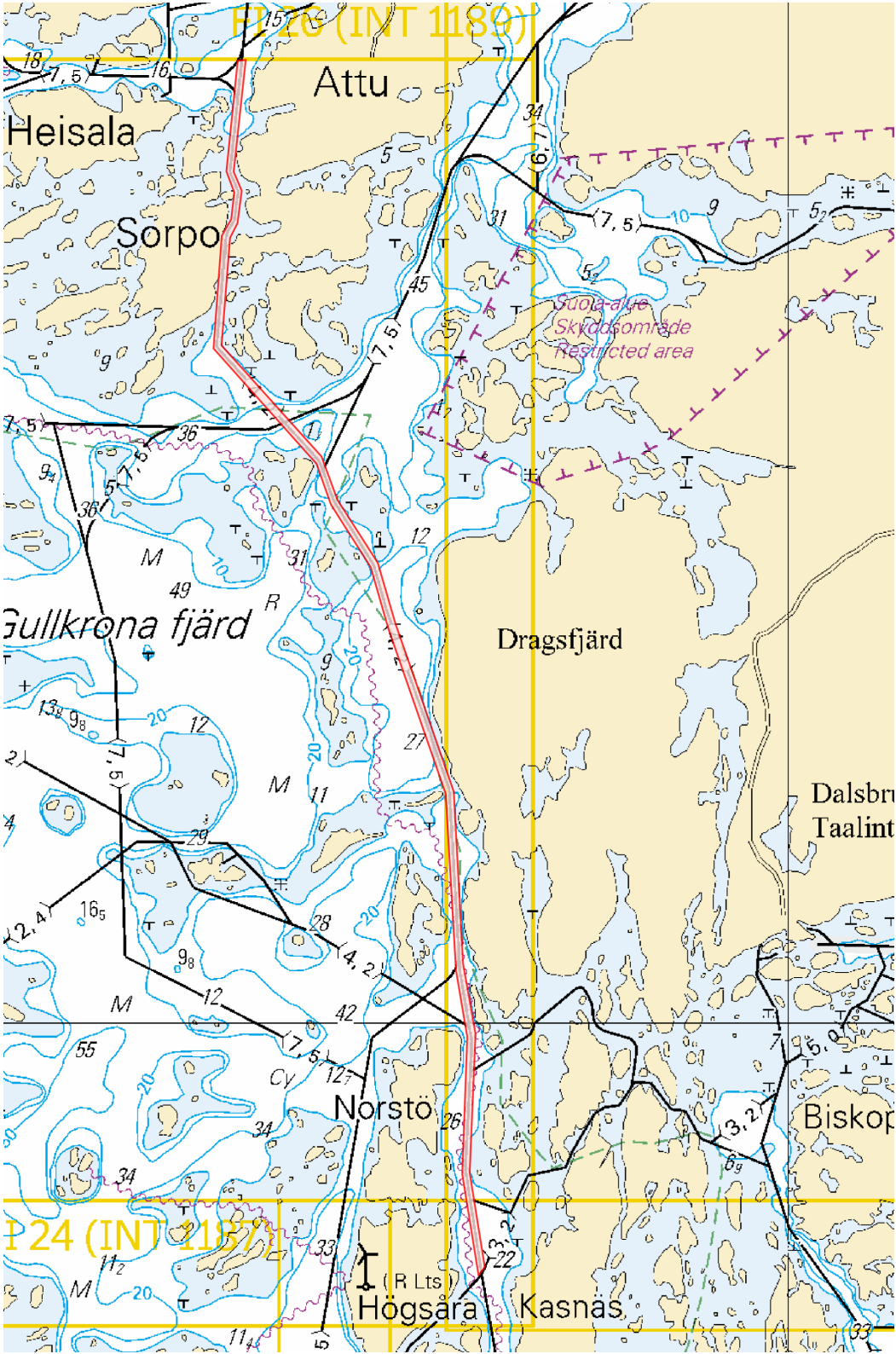


Image for reference, chart extracts not to scale of chart.

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2026)

*61(T)/2026

2026-02-27

Finland. Archipelago Sea. Pargas. Innamo. Channel section closed for the winter season. Notice repeated. Fairways

Charts		Previous
25	(INT 1188)	60/2026 ↗
26	(INT 1189)	60/2026 ↗
37	(INT 1198)	58/2026 ↗
105.A	(INT 11881)	33/2026 ↗
952		60/2026 ↗
953		60/2026 ↗
954	(INT 1210)	60/2026 ↗
D718, D719, D/Utö - Turku		60/2026 ↗

Time: Until further notice

Cancelled: 28(T)/2026 [↗](#)

1

The channel will be closed for vessel traffic during the winter season.

2 25, 26, 37, 105.A, 952, 953, 954, D718, D719, D/Utö - Turku

Delete _____ The channel is closed between (1) 60°14.14'N 21°42.95'E
the following positions: (2) 60°17.72'N 21°44.79'E

3

The restriction does not apply to traffic which is necessary in order to perform official duties, emergency and rescue operations, or for any other corresponding reason. For the time being, the restriction does not apply to intersecting commuter ferry traffic, either.



Image for reference, chart extracts not to scale of chart.

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2026)

*62(T)/2026

2026-02-27

Finland. Archipelago Sea. Pargas. Seili. Channel section closed for the winter season. Notice repeated. Fairways

Charts		Previous
25	(INT 1188)	61/2026 ↗
26	(INT 1189)	61/2026 ↗
37	(INT 1198)	61/2026 ↗
105.A	(INT 11881)	61/2026 ↗
952		61/2026 ↗
953		61/2026 ↗
954	(INT 1210)	61/2026 ↗
D708, D718, D/Utö - Turku		61/2026 ↗

Time: Until further notice

Cancelled: 31(T)/2026 [↗](#)

1

The channel section will be closed for vessel traffic during the winter season.

2

25, 26, 37, 105.A, 952, 953, 954, D708, D718, D/Utö - Turku

Delete _____

The channel is closed between (1) 60°13.86'N 21°49.55'E
the following positions: (2) 60°13.53'N 22°05.93'E

3

The restriction does not apply to traffic which is necessary in order to perform official duties, emergency and rescue operations, or for any other corresponding reason. The restriction does not apply to commuter ferries or to the activities of the Defence Forces.

4



Image for reference, chart extracts not to scale of chart.

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2026)

*63(T)/2026

2026-02-27

Finland. Archipelago Sea. Pargas. Kirjala. Bridge construction work.
Restrictions on traffic. Notice repeated. Areas and borders

Charts

26

(INT 1189)

Previous

62/2026 [↗](#)

Time: Until further notice

References: 189(T)/2023 [↗](#)

1

Bridge construction work underway in Kirjala Bridge. The channel (3.6m) under the bridge is closed during the construction period.

2

26

Add

Traffic restrictions

60°21.951'N

22°21.503'E

3

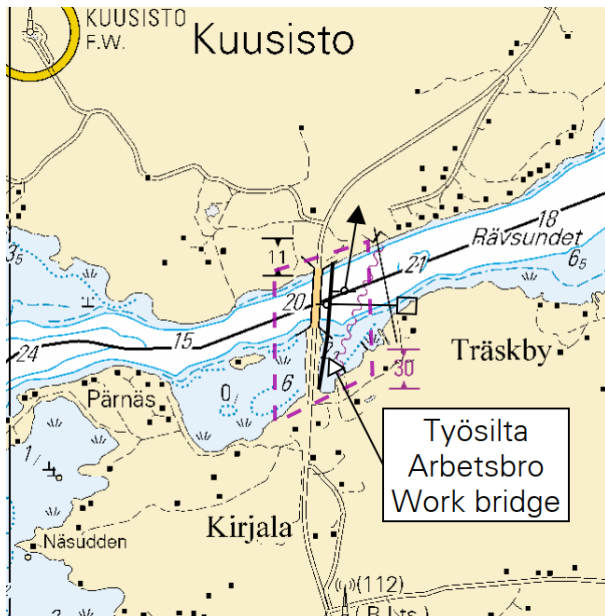


Image for reference, chart extracts not to scale of chart.

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2026)

*64(T)/2026

2026-02-27

Finland. Archipelago Sea. Port of Turku. Construction works. Notice repeated. Areas and borders

Charts		Previous
26	(INT 1189)	63/2026 ↗
190, 190.C	(INT 1158)	278/2025 ↗
D706, D706.2		62/2026 ↗

Time: Until further notice

Cancelled: 278(T)/2025 [↗](#)

1

Construction work in progress in the area marked in the chartlet. Vessels navigating in the area are advised to reduce their speed and avoid creating wash in the vicinity of the work vessels. Work teams monitor VHF channel 71.

Tug boat SPARK, MMSI: 230983050, Call sign OG9923.

2

26, 190, 190.C, D706, D706.2



Between the following positions:

- (1) 60°26.35'N 22°13.15'E
- (2) 60°26.23'N 22°13.07'E
- (3) 60°26.17'N 22°12.96'E
- (4) 60°26.15'N 22°12.99'E
- (5) 60°26.19'N 22°13.13'E
- (6) 60°26.36'N 22°13.20'E

Construction works

3

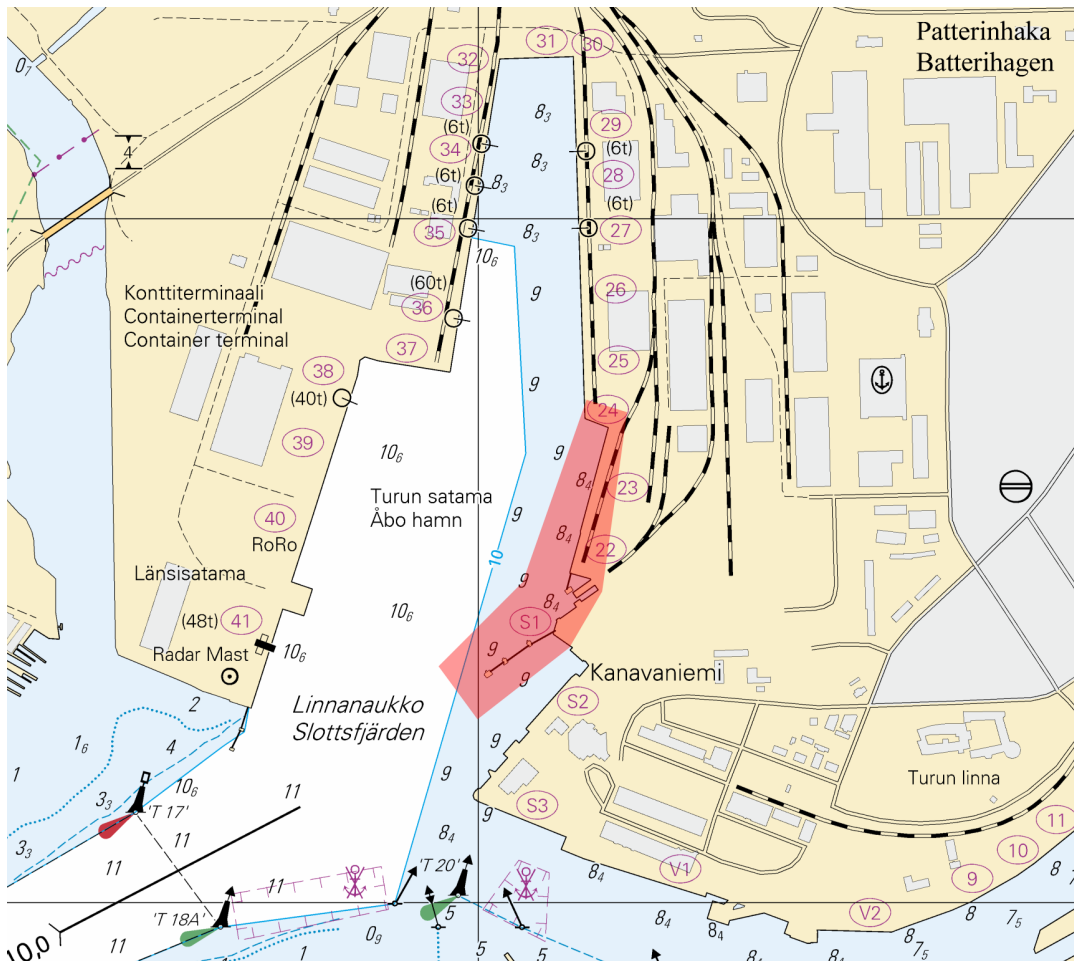


Image for reference, chart extracts not to scale of chart.

Announcements

*65/2026

2026-02-27

Finland. New chart editions.

Charts

Previous

References:285/2025 [↗](#)

1

Nimi	Oikaisupäivämäärä	Myyntipäivämäärä	Painos
Namn	Rättelsedatum	Utgivningsdatum	Upplaga
Name	Correction date	Release date	Edition
Merikarttasarja D (Turunmaan saaristo)	20.01.2026	27.2.2026	2026
Sjökortsserie D (Åbolands skärgård)	20.01.2026	27.2.2026	2026
Chart folio D (Turunmaan saaristo / Åbolands skärgård)	20.01.2026	27.2.2026	2026

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2026)

*66/2026

2026-02-27

Finland. New depth reference level N2000 (BSCD2000) for charts.

Charts

Previous

References:226/2025 [↗](#)

1

New depth reference level N2000 (BSCD2000) for charts

Finnish nautical charts and fairways are currently in the process of switching over to a new harmonised reference level for depth information that is tied to the national N2000 height system. The current reference level for depth information in sea areas is based on mean water level, and it will be replaced with a reference level that is tied to the N2000 vertical coordinate reference system.

The N2000 fairway and nautical chart reform is part of the Baltic Sea countries' joint project BSCD2000 (Baltic Sea Chart Datum 2000). The purpose of the project is to harmonise the interpretation of nautical chart data and available water depth in the Baltic Sea region. The migration to the new depth information reference level will affect the depth and fairway information presented on nautical charts. The changes to the information are caused by the difference between current reference level (MSL) and the zero position used in the N2000 system. Picture 3.

Integrated reference level

N2000 chart products present depth and fairway information using the N2000 height system that is tied to the Earth's crust instead of the mean sea level MSL (Mean Sea Level) / MW (Mean Water) in sea areas. When using the theoretical mean sea level, the zero level is equal to the average water level in the year in question, which means that the zero level has changed some millimetres each year. N2000 chart products present depth and fairway information using the N2000 height system that is tied to the Earth's crust without being influenced by the effects of the land uplift or sea level changes. Because the zero level in the N2000 system is below the current mean sea level (MSL), the depths on charts will, depending on the area, decrease by approximately 10–20 cm due to the reference level, and the prevailing water level will increase correspondingly. The available water depth does not change when sea level data in the N2000 format is taken into account. Picture 4.

The importance of water level in relation to the depth available will be accentuated. The Finnish Meteorological Institute has since September 2021 published its sea level observations and forecasts in the N2000 format as well as in relation to the theoretical mean sea level. The data is available on the Institute's website (<https://en.ilmatieteenlaitos.fi/sea-level>).

During the transition period, charts in accordance with both the old and the new system will be used. Therefore, it is important to check the reference level of the chart used and the corresponding water level reading. The list of nautical chart products always provides up-to-date information on the valid edition of the charts and the reference level used therein.

List of nautical chart products: <https://www.traficom.fi/fi/merikartoituksen-tuoteluettelo>

More information about the N2000 fairway and nautical chart reform: <https://www.traficom.fi/en/transport/maritime/n2000-fairway-and-nautical-chart-reform-improved>.

2

New channel depth instructions:

<https://www.traficom.fi/en/news/new-channel-depth-instructions-enter-force-15-november-2021>

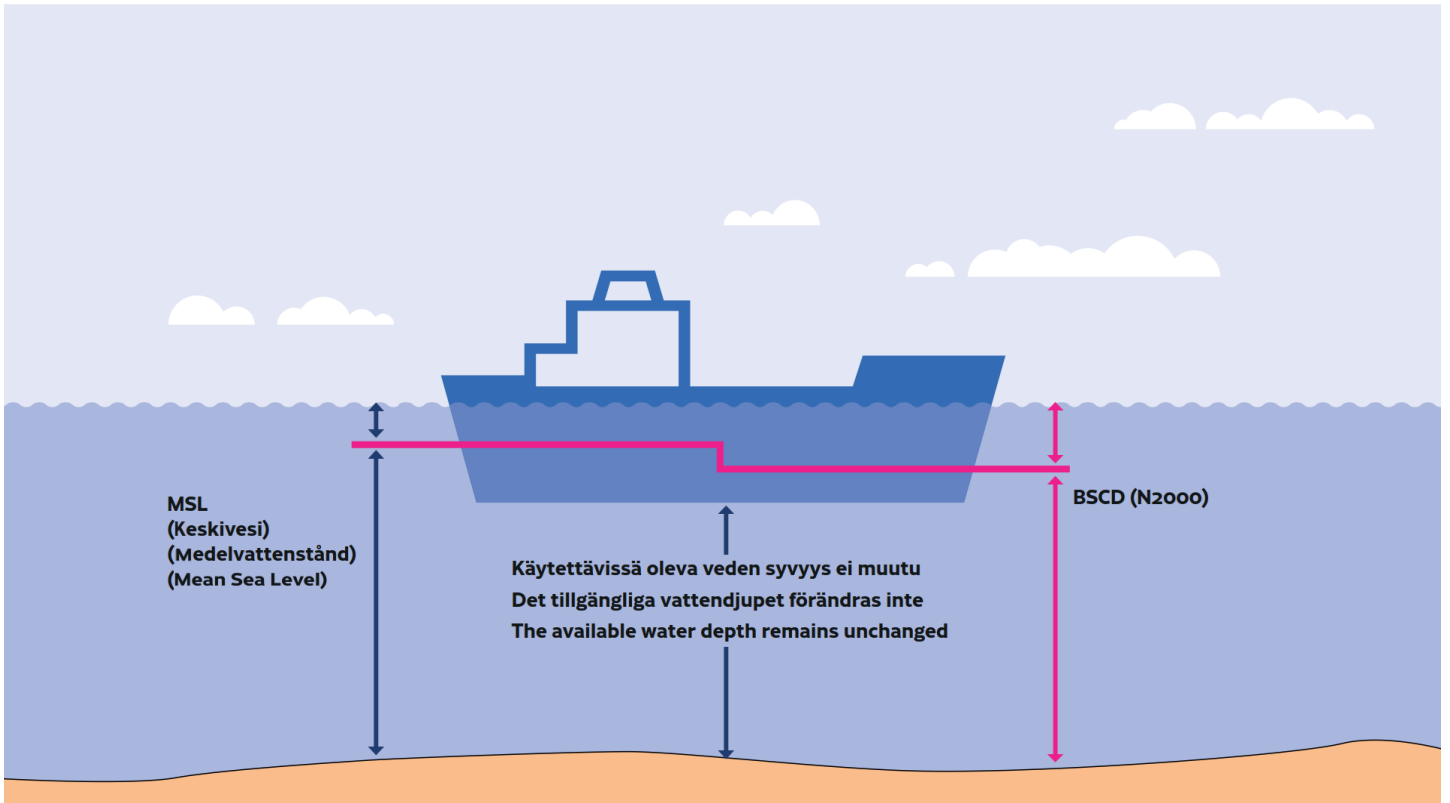
Sailing Directions for Finnish waters:

<https://www.traficom.fi/en/services/sailing-directions-finnish-waters>

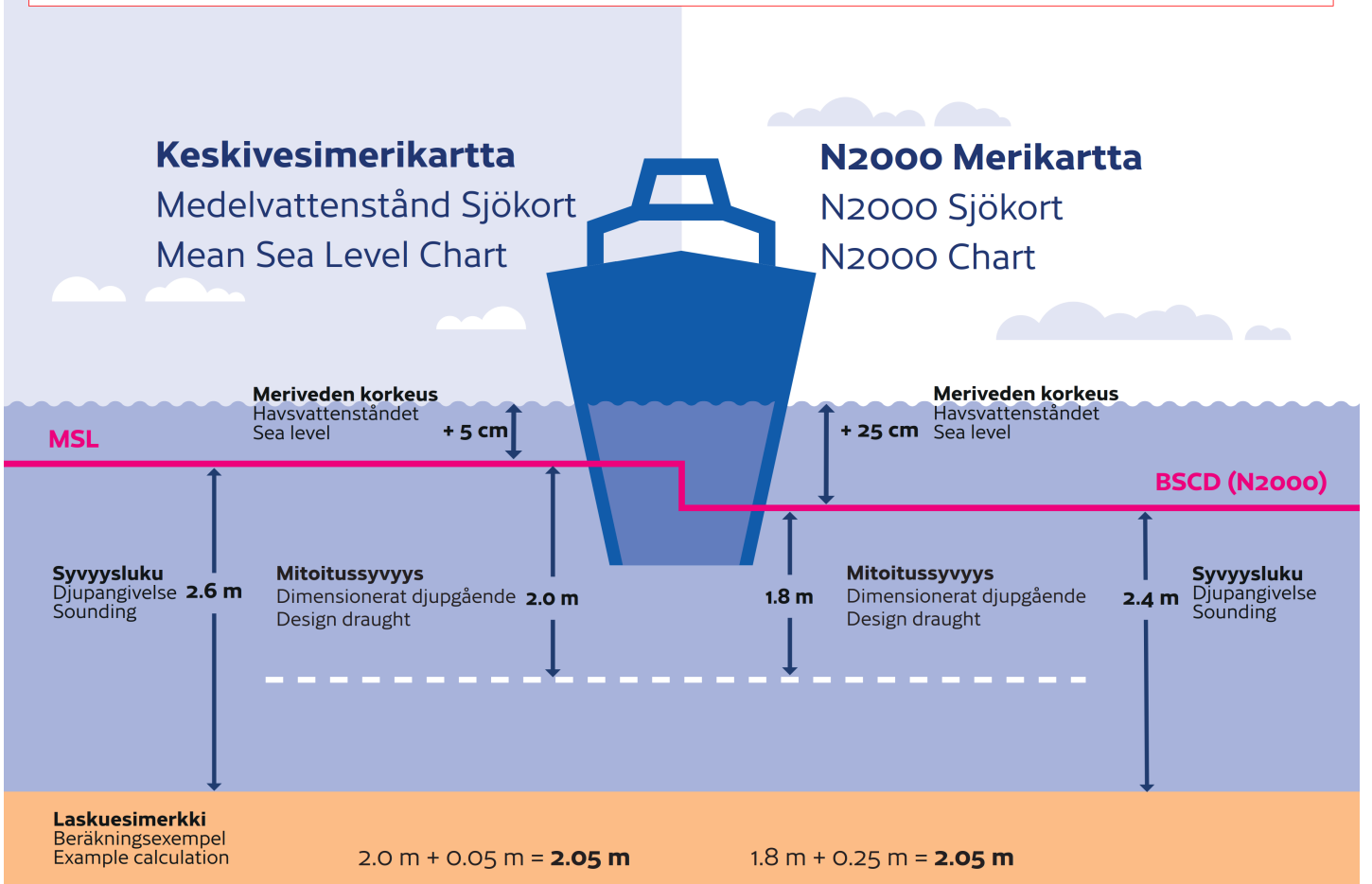
Presentation of fairway information on Finnish S-57 ENCs

<https://www.traficom.fi/fi/ajankohtaista/vaylatietojen-esitystapa-muuttuu-suomalaisilla-s-57-enc-kartoilla>.

Fairway usage in commercial shipping: <https://www.traficom.fi/en/transport/maritime/use-fairways-merchant-shipping>



Esimerkkikuva vertaustason vaikutuksista / Bild som exemplifierar referensnivåns inverkan / Figure illustrating the effect of the reference level



Current Preliminary (P) and Temporary (T) notices (27.02.2026)

Gulf of Finland

T&P	Charts	Gulf of Finland
174(T)/2019 ↗	951	SE of Bol'soj Tjuters. Obstructions
296(T)/2020 ↗	17, 18, 191, 952, A, B	Helsinki. Sipoo. Areas and borders
20(T)/2021 ↗	951, A	TSS OFF ROOSHER ISLAND. Lighthouse Rodser extinguished. Notice repeated. Buoyage
228(T)/2021 ↗	951, A	Krestovyy. Lighthouse Krestovyy extinguished. Notice repeated. Buoyage
65(T)/2022 ↗	A, S	Vyborg. Destroyed leading beacon. Notice repeated. Buoyage
66(T)/2022 ↗	A, S	Vyborg. Light extinguished. Notice repeated. Buoyage
230(T)/2023 ↗	18, 191, A, B	Helsinki. Hernesaari. Buoyage. Areas and borders
194(T)/2024 ↗	18, 191, A, B	Helsinki. Sompasaari. Buoyage
130(T)/2025 ↗	18, 191, A, B	Helsinki. Hernesaari. Notice repeated. Buoyage
176(T)/2025 ↗	18, 191, A, B	Helsinki. West Harbour..Restrictions on traffic. Areas and borders
189(T)/2025 ↗	952, A, B	Paldiski. Light Pakri extinguished. Buoyage
216(T)/2025 ↗	18, 191, A, B	Helsinki. Sompasaari. Nihti. Areas and borders
228(T)/2025 ↗	18, 191, 192, A, B	Helsinki. Santahamina. Areas and borders
249(T)/2025 ↗	21, B	Raseborg. Ekenäs. (MSL/MW). Obstructions
1(T)/2026 ↗	22, 136, B	Hanko. West Harbour. Construction works. Buoyage. Areas and borders
9(T)/2026 ↗	20, 21, 952, B	Raseborg. Channel section closed for the winter season. Fairways
22(T)/2026 ↗	18, 191, A, B	Helsinki. Tullisaari...Areas and borders
24(T)/2026 ↗	15, 101, 951, A	Loviisa. Orregrund. Channel section closed for the winter season. Fairways
26(T)/2026 ↗	13, 14, 101, A	Hamina. Houtere. Channel section closed for the winter season. Fairways
27(T)/2026 ↗	13, 14, 101, 951, A	Virolahti. Kuorsalo. Channel closed for the winter season. Fairways
38(T)/2026 ↗	17, 952, A, B	Sipoo. Bodö. Channel section closed for the winter season. Fairways
39(T)/2026 ↗	17, 103, 952, A, B	Porvoo. Kalvön. Channel section closed for the winter season. Fairways
40(T)/2026 ↗	17, 952, A	Porvoo. Bodö. Speed limit. Meeting and overtaking prohibited. Fairways

Archipelago Sea

T&P	Charts	Archipelago Sea
284(T)/2025 ↗	26, D	Pargas. Kirjala...Restrictions on traffic. Areas and borders
58(T)/2026 ↗	28, 29, 37, 953, 954, D	Pargas. Houtskär...Notice repeated. Fairways
59(T)/2026 ↗	22, 23, 952, 953, 954, B, D	Kimitoön. Dalsbruk...Notice repeated. Fairways
60(T)/2026 ↗	22, 23, 25, 26, 952, 953, 954, B, D	Kimitoön. Dragsfjärd...Notice repeated. Fairways
61(T)/2026 ↗	25, 26, 37, 105, 952, 953, 954, D	Pargas. Innamo...Notice repeated. Fairways
62(T)/2026 ↗	25, 26, 37, 105, 952, 953, 954, D	Pargas. Seili...Notice repeated. Fairways
63(T)/2026 ↗	26	Pargas. Kirjala...Restrictions on traffic. Notice repeated. Areas and borders
64(T)/2026 ↗	26, 190, D	Port of Turku. Construction works. Notice repeated. Areas and borders

Aland Sea

T&P	Charts	Aland Sea
271(T)/2025 ↗	32, 160, 756, 757	Mariehamn. West Harbour. Construction works. Areas and borders
50(T)/2026 ↗	953, 955, 8031	SE of Lighthouse Grundkallen. Grundkallegrund...Buoyage

Bothnian Sea

T&P	Charts	Bothnian Sea
165(T)/2025 ↗	955	E of Söderhamn. Light Hällgrund extinguished. Buoyage
241(T)/2025 ↗	956, 957, 8065	Örnsköldsvik. Ullånger. Lights unlit. Buoyage
17(T)/2026 ↗	42, 125	Pori. Tahkoluoto. Notice repeated. Buoyage
52(T)/2026 ↗	955	E of Gävle. SE of of light Eggegrund...Buoyage
53(T)/2026 ↗	956	S of Sundsvall. Björkön...Unreliable sectors. Areas and borders

The Quark

T&P	Charts	The Quark
247(T)/2024 ↗	48, 820, 956, 957	Vaasa. Johansson. Buoyage
254(T)/2025 ↗	47, 48, 822, 956, 957	Buoys and spar buoy temporarily withdrawn for the winter. Virtual AIS. Buoyage
264(T)/2025 ↗	47, 825, 956, 957, 8061, 8065	TSS IN NORRA KVARKEN. Buoys and spar buoys temporarily withdrawn for the wint...
8(T)/2026 ↗	47, 825, 8061, 8065	TSS IN NORRA KVARKEN. TSS and two-way routes "in Norra Kvarken" temporarily ...

Bay of Bothnia

T&P	Charts	Bay of Bothnia
145(T)/2024 ↗	57, 846, 958, 8071	Hailuoto. Bridge construction work. Areas and borders
164(T)/2024 ↗	57, 119, 846	Oulu. Pikisaari. Fairways
83(T)/2025 ↗	57, 846	Hailuoto. Boating passages at the Riutunkari and Huikku bridges.
257(T)/2025 ↗	60, 958	Buoys temporarily withdrawn for the winter. Virtual AIS. Buoyage
266(T)/2025 ↗	57, 846	Hailuoto. Boating passages at the Huikku bridge. Areas and borders

Vuoksi watercourse

T&P	Charts	Vuoksi watercourse
-	-	

Kymijoki watercourse

T&P	Charts	Kymijoki watercourse
-	-	

Kokemäkijoki watercourse

T&P	Charts	Kokemäkijoki watercourse
-	-	

Oulujoki watercourse

T&P	Charts	Oulujoki watercourse
-	-	

Paatsjoki watercourse

T&P	Charts	Paatsjoki watercourse
-	-	

Saimaa Canal

T&P	Charts	Saimaa Canal
247(T)/2025 ↗		Saimaa Canal closed for the winter season.

Northern Baltic

T&P	Charts	Northern Baltic
11(T)/2024 ↗	952, 953, 954	Hiiumaa. Tahkuna. Light Lehtma extinguished. Buoyage
259(T)/2025 ↗	952, 953, 954	Hiiumaa. Lehtma. Withdrawn pilot boarding place. Pilotage
55(T)/2026 ↗	953	NW of Lighthouse Svenska Björn. Light buoy withdrawn for the winter. Buoyage

Announcements

T&P	Charts	Announcements
137(T)/2023 ↗		Helsinki. Korkeasaari...Restrictions on small craft traffic
251(T)/2025 ↗		Archipelago Sea. Naval exercise Freezing Winds 25.
36(T)/2026 ↗	25, 26, 29, 37, 953, 954, D	Pargas. Norrskata. Channel section closed for the winter season. Fairways